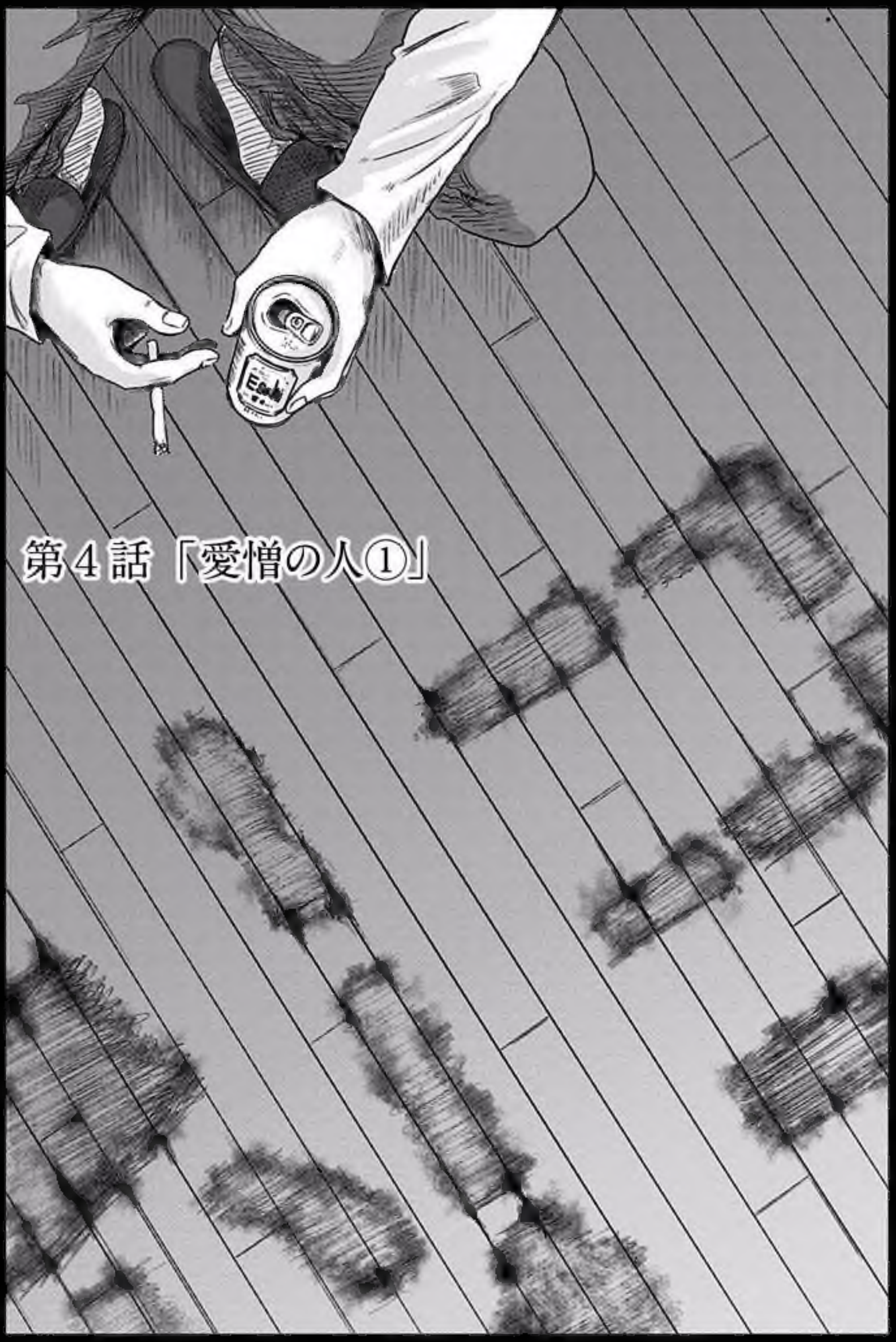

第４話「愛憎の人①」

END SERIAL MURDER CASE INVESTI-GATION TEAM

4TH OCTOBER

THE FIRST VICTIM FROM THE INDIVI-DUAL KNOWN AS 'END'

WAS SATORU TOZASA, 26 YEARS OLD

HE WAS DISCOVERED IN HIS APARTMENT WITH HIS BODY DISMEMBERED INTO 15 PARTS WITH THE FIGURE OF HIS BODY SPELLING OUT 'END'

ON THE SAME MONTH ON THE 11TH

THERE WAS A 2ND VICTIM WHOSE NAME WAS KAZUHA TAKABASHI, 24 YEARS OLD

FOLLOWING THE SAME DEMISE AS THE PREVIOUS VICTIM, HER BODY WAS FOUND IN THE FORM OF 'END'

# ROUTE END 1

HIS 'BODY' WAS DISCOVERED IN HIS HOME
THE 3RD VICTIM OF THESE ATTACKS HAD BEEN NAMED AS JIN WAKASA, 64 YEARS OLD
AGAIN, ON THE SAME MONTH, ON THE 20TH
ALSO FOUND UNDER THE SAME CIRCUMSTANCES AS THE PREVIOUS VICTIM
THE 4TH VICTIM HAD BEEN NAMED, SHINTARO ODA, 31 YEARS OLD
NOVEM-BER 2ND
UNLIKE THE PREVIOUS VICTIMS, THIS PARTICULAR INDIVIDUAL HAD BEEN MURDERED AND DISPLAYED IN A VACANT APARTMENT OF NO APPARENT RELATION TO HIM
THE FIFTH VICTIM OF THIS CHAIN OF MURDERS. KOJI TACHIBANA, 59 YEARS OLD
NOVEMBER 9TH

IF WE WERE TO MAKE AN ESTIMATION ON THE TIME OF DEATH

WE WOULD HAVE TO SAY THAT IT WOULD HAVE TAKEN PLACE A WEEK BEFORE THE CORPSE'S DISCO-VERY

WE CAN DEFINITELY MAKE A FACT OF SAYING THAT HIS BODY WAS DISMEM-BERED IN THE BATH ROOM

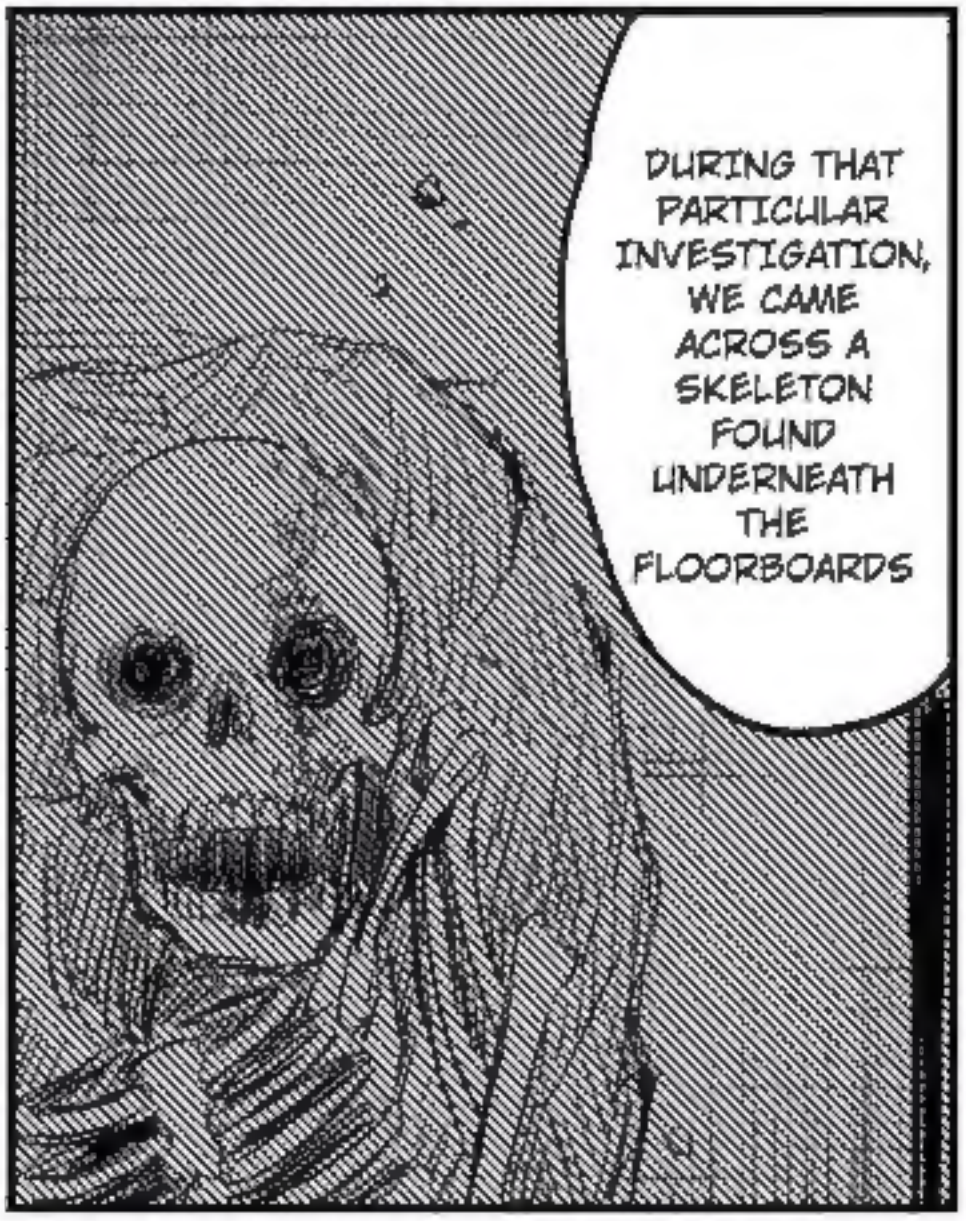
AFTERWARDS, 'END' HAD MOVED ALL OF THE FURNITURE INTO THE CORNER OF THE MAIN ROOM AND THEN PLACED THE BODY IN HIS TRADEMARKED POSITION

FROM WHAT WE CAN TELL IN THE WAY THAT 'END' HANDLES THEMSELF, WE CAN TELL THAT THIS ACT OF MURDERING AND PROPPING UP THE PIECES OF THE CORPSES AS IF IT WERE AN ARTISTIC CREATION IS CARRIED OUT BY A SINGLE INDIVIDUAL

END IS QUITE PREPARED AND CALCULATED IN THE WAY THAT THEY COMMIT THESE ACTS AND DON'T LEAVE ANYTHING MORE THAN A PAIR OF BOOT MARKS

THIS IS A MURDERER OF THE HIGHEST MENTAL CALIBRE

## ROUTE END 1


DURING THAT PARTICULAR INVESTIGATION, WE CAME ACROSS A SKELETON FOUND UNDERNEATH THE FLOORBOARDS

HOWEVER, FROM THE 5TH MURDER
NO, FROM THE 4TH MURDER ONWARDS, THERE HAVE BEEN SOME SIGNS OF CHANGE IN END'S PATTERNS

IT WAS ONLY UNTIL THE 5TH VICTIM THAT THE PLACE OF DEATH WAS NOT AT THE VICTIM'S HOME, BUT A COMPLETELY UNRELATED VACANT PROPERTY
AND IT WAS ALSO UNTIL THE 4TH MURDER THAT ALL OF THE VICTIMS WERE ALL KILLED IN THEIR OWN HOMES

OF COURSE, WE CAN SAY THAT THE IRREGU-LARITY ORIGINALLY APPEARED FROM THE 4TH CASE WITH THE DISCOVERY OF THIS SKELE-TON
IT'S COMPLETELY DIFFERENT FROM THE 5TH CASE. BOTH THE LOGIC AND REASON FOR THAT DEATH IN PARTICULAR HAS SENT OUR PREDICTIONS INTO DISARRAY
IT IS ALSO VERY LIKELY THAT THE PERP BEHIND THE HIDING OF THE CORPSE WAS NO OTHER THAN THE 5TH VICTIM, MR. TACHIBANA, HIMSELF

THE KEY TO FINDING AND ARRESTING THAT DAMN 'END'

LISTEN UP!

FIND OUT ALL THAT YOU CAN IN RELATION TO THIS INDIVIDUAL

DEFINITELY LIES IN HIS CONNECTION WITH THE LATEST VICTIM, KOJI TACHIBANA

橘浩二

ROGER!

ROUTE END 1

CHIEF

AH

WELL, WE'VE KNOWN THAT IT'S A VERY HIGH PROBABILITY THAT THE TOOL TO DISMEMBER THE BODY PARTS WAS AN 'ELECTRIC' SAW

IT'S ABOUT THE INVESTIGA-TION AT TACHIBANA'S HOMETOWN BEING POSTPONED

IN REGARDS TO THE DIRECTION THAT WE ARE TAKING THIS CASE

KOJI TACHIBANA STARTED HIS COMPANY AFTER ARRIVING IN THIS PREFECTURE

SO IT SHOULD BE OBVIOUS THAT WE NEED TO PRIORITISE THOSE WHO HAVE SOME RELATION TO HIM

AND I KNOW THAT THEY USE THE VERY SAME ELECTRIC SAW IN THE CRIME SCENE CLEANING INDUSTRY

NOTHING OF THE SORT

IF THAT'S THE CASE...

I WHOLE-HEARTEDLY AGREE WITH YOU SIR.

BUT CAN WE AT LEAST HAVE A UNIT SENT OUT TO INVESTIGATE TACHIBANA'S HOMETOWN

DO YOU DOUBT MY JUDGEMENT?

I'VE ASKED HQ TO SEND US SOME MORE HANDS FOR THIS ORDEAL

!

NOGUCHI!

DIRECTOR

NO NEED?

THIS UNIT HAS ALREADY BEEN UP FOR A MONTH NOW AND WHAT DO WE HAVE TO SHOW FOR ALL THAT TIME

SURELY THERE ISN'T ANY NEED FOR THAT

.....

WE HAVEN'T EVEN GOT A SUSPECT IN OUR SIGHTS

WOULD YOU SAY THAT THERE'S NO NEED IN FRONT OF THE FAMILIES AFFECTED BY THIS CASE?

WELL...IT LOOKS LIKE YOU GOT WHAT YOU WANTED IN THE END, BEING ABLE TO SEARCH IN TACHIBANA'S HOMETOWN

YOU'RE SUCH A CYNIC SIR

THIS IS NO LONGER UP FOR DISCUSSION IT'S ALREADY BEEN TAKEN CARE OF

LAWSUN

Googggl
エンド　バラバラ殺人

LOOKING AT ALL THE CONNECTIONS WITH THE VICTIMS, THEY ALL SEEM TO BE LOCATED QUITE CLOSE TO ONE ANOTHER

→A PICTURE OF THE 3RD VICTIM, JIN WAKASA'S BODY DISMEMBERED AND ASSEMBLED INTO THE FORM OF THE WORD 'END'←

→PHOTOGRAPHIC EVIDENCE OF THE CRIME SCENE FOR THE 3RD VICTIM, JIN WAKASA←

→SCENE OF THE CRIME FOR THE 3RD VICTIM←

JIN WAKASA ..

.....

THERE'S AN INSANE AMOUNT OF PICTURES FOR THE 3RD VICTIM

OH BOY... HOW DID THIS GUY'S ADDRESS GET LEAKED?

LOOKS LIKE I'M HERE

GUESS I SHOULD START WITH GATHERING SOME INFO FROM AROUND HERE

THE LOCATION OF THE 3RD MURDER ...

HUH?

WAIT A MINUTE

WELL THEN, I'M SURE THERE'S SOMETHING TO BE FOUND HERE THAT THE POLICE OVERLOOKED

BUT I THINK IT'S STILL TOO EARLY TO CONTACT HER AFTER THE LAST CHAT WE HAD ABOUT HER BROTHER

THAT DETECTIVE SURE IS A GOOD PERSON

THERE ARE CLOTHES HANGING OVER THERE

DOES THAT MEAN THERE'S SOMEONE LIVING THERE?

ガチャ

ピンポーン

HELLO?

UMM ...

OH... EXCUSE ME

HUH?

HERE FOR AN INTERVIEW?

WHAT!?

50,000 YEN FOR A PICTURE

AND IT'LL BE 100,000 YEN FOR MY PICTURE

IT'LL BE 20,000 YEN FOR 30 MINUTES

W-WAIT!

NO MONEY NO INTERVIEW

I'M NOT HERE FOR AN INTERVIEW

SOMEONE DEAR TO ME HAS DIED AT THE HANDS OF END

I'M LOOKING FOR SOMETHING THAT CAN HELP ME IN FINDING AND CATCHING END

HUH? UH, IT WAS THE 5TH...

WHAT WAS THE NUMBER OF THE VICTIM ?

COME IN

.....

CAN...YOU PLEASE TELL ME YOUR RELATION TO JIN WAKASA?

I'M HIS ONLY SON

HAVE A SEAT

!?

I DID AT LEAST GET IT DIS-INFECTED THOUGH

DO YOU LIVE HERE WHILE LEAVING THAT MARK THERE?

OH THAT, IT DOES FETCH ME SOME GOOD CASH

FETCH SOME GOOD CASH ..

IS THIS WHY THERE ARE SO MANY PICTURES OF THIS ONLINE

SO WHAT KIND OF PERSON WAS THE 5TH VICTIM?

OH, A CRIME SCENE CLEAN-ER HUH

I BET YOU CAN'T HOLD IN THE URGE TO CLEAN THAT STAIN OVER THERE

I WOULD LIKE TO CLEAN IT AWAY EVEN IF I WASN'T WORKING IN THAT FIELD

CAN I RELY ON YOU TO CLEAN THIS UP?

OF COURSE I'D BE WILLING TO LEND A HELPING HAND

YEAH

UH, YOUR NAME WAS HARUNO, WASN'T IT?

WELL, THE GRAVY TRAIN ON THIS IS STARTING RUN DRY LATELY ANYWAY

I'LL ALSO ORGANISE AND COLLECT THE BELONGINGS OF YOUR FATHER TOO

AND ANY OTHER PERSONAL EFFECTS

THAT END ...

I DOUBT THERE'S ANYTHING WORTH OF VALUE LEFT HERE

HEH

I'D LIKE TO GIVE MY THANKS TO THAT PERSON

HUH?

FOR KILLING THAT FATHER OF MINE

# ROUTE END

ルートエンド

ROUTE END

# PECKHAM SCANLATIONS

SCANLATOR: SKYZA

TRANSLATOR: JUSTTIO

TYPESETTER: CG
INFERNOBLAST

EDITOR: GEORGIA

FEEL FREE TO
CONTACT US ON
OUR TWITTER:
@PECKHAMSCAN